



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7160536 / 02.08.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020800 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

212100

Weights (gross/net)

Gross weight 1.430,720 KG Net weight 1.320,320 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2506445135 Output Shaft 1 Customer article number: 2506445135Position14	640 PC	1.320,320 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	4 PC	30 KG
900002	TBA-500082 EPP-Packaging LT6	32 PC	70 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	4 PC	10 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:223163

02.08.2018-08:35

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.954

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

7160533	2501652100	1.224	PC	S/	Ring Gear	5500040350
---------	------------	-------	----	----	-----------	------------

27.08.2018	2501442850				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	17 -	X	72	TBA-500086	
	P:	204 -	X	0	TBA-500081	
	P:	17 -	X	0	TBA-500085	

5008679521
212084

7160534	2506443535	1.050	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
---------	------------	-------	----	----	-------------------	------------

22.08.2018	2506443535				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	15 -	X	70	TBA-500086	
	P:	105 -	X	0	TBA-500083	
	P:	15 -	X	0	TBA-500085	

5008679523
212088

7160535	2506444335	1.872	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
---------	------------	-------	----	----	-------------------	------------

20.08.2018	2506444335				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	26 -	X	72	TBA-500086	
	P:	156 -	X	0	TBA-500084	
	P:	26 -	X	0	TBA-500085	

5008679525
212089

7160536	2506445135	640	PC	S/	Output Shaft 1	5500039990
---------	------------	-----	----	----	----------------	------------

17.08.2018	2506445135				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	4 -	X	160	TBA-500086	
	P:	32 -	X	0	TBA-500082	
	P:	4 -	X	0	TBA-500085	

5008679526
212100

7160537	2506445535	1.920	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
---------	------------	-------	----	----	----------------	------------

24.08.2018	2506445535				GETRAG Sonstige	
------------	------------	--	--	--	-----------------	--

010	P:	12 -	X	160	TBA-500086	
	P:	96 -	X	0	TBA-500082	
	P:	12 -	X	0	TBA-500085	

5008679527
212101

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7160534	0015			2506443535	413	2.292
7160535	0026			2506444335	759	3.590
7160536	0004			2506445135	110	1.431
7160537	0012			2506445535	331	3.455



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006885 vom 02.08.2018



18-006885

Ludwigsburg, 02.08.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur GETRAG W3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 07.08.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 02.08.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7160526	120	COLLI	Getriebeteile	24.954	
2	7160527					
3	7160528					
4	7160529					
5	7160530					
6	7160531					
7	7160532					
8	7160533					
9	7160534					
10	7160535					
11	7160536					
12	7160537					
Summe: Total:		120,00 COLLI		24.954,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006885 vom 02.08.2018

Ludwigsburg, 02.08.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006885 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 GETRAG W3 D-74749 ROSENBERG	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

weiß = Exemplar für Auftragsgeber blanc = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor klantgever blanco = Essemplare per committente white = Copy for orderer livid = Exemplar für Empfänger
rosa = Exemplar für Absender rosa = Exemplaire de l'expéditeur roosa = Exemplaar voor afzender rosa = Essemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Essemplare per destinatario blue = Copy for consignee blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Essemplare per trasportatore green = Copy for carrier grün = Exemplar für Empfänger

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Uzu Modugno Land/Pays Italien 02/08/2018 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Uzu Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 02/08/2018		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 223163			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF. NO 223163	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 120	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PACK	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Rack Transmission parts
10 Statistikkennnummer No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 24955	12 Umfang in m³ Contenu m³ 2.00	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières MAGNA GETRAG GETRAG B.V. & Co. KG		19 zu zahlen vom Frachtführer A payer par le transporteur Fracht/Prix de transport Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Accessoires Sondergebühren/Charges Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückstellung Remboursement 15 Frachttariff Tarif de transport 16 Frachtführer Transporteur 17 Nachfolgende Frachtführer Transporteurs successifs		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
21 Ausfertigung in Expédition en 22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date Ort/Uzu	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance Von Bis		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur	
27 Kfz Vehicule 28 Anhänger Remorque		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Les parties encadrées de lignes rouges doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Untereinrichtungen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 abschließend y compris et 21+22

Ausstellung unter der Verantwortung des Absenders, dem Frachtführer zugeordnet.